

## LE MOT DU MAIRE

Chères Rédingeuses, chers Rédingeois,

Près de six mois se sont déjà écoulés depuis l'installation de la nouvelle équipe municipale. Ce premier semestre nous a permis de prendre pleinement la mesure des dossiers, de mettre en place notre organisation et de commencer à traduire nos engagements en actions concrètes. Comme nous l'avions souhaité, toutes les commissions municipales se sont réunies avant l'été. Elles sont aujourd'hui opérationnelles et travaillent activement sur les projets et les priorités de notre commune.

Nous avons également rencontré les élus de plusieurs communes de taille comparable à Réding. Ces échanges nous permettent de confronter nos pratiques, de comparer nos organisations et de nous inspirer des initiatives qui fonctionnent ailleurs. Ils sont particulièrement utiles pour améliorer progressivement notre action et la qualité du service rendu aux habitants.

L'été a été marqué par des périodes de canicule particulièrement sévères. Grâce à la mobilisation des services municipaux, des élus, des professionnels et à la vigilance de chacun, nous avons pu assurer un suivi attentif des personnes les plus fragiles, notamment de nos aînés. Cet épisode difficile a heureusement été traversé sans drame.

La qualité de nos équipements municipaux s'est également révélée précieuse durant cet épisode. Grâce à la conception de la salle multiculturelle et des locaux périscolaires, notamment à leur système de rafraîchissement, nous avons pu y accueillir, durant les deux dernières semaines de l'année scolaire, l'ensemble des enfants des écoles maternelle et élémentaire. Cette organisation a permis aux élèves de bénéficier de conditions plus confortables et aux enseignants de poursuivre leur action pédagogique malgré les fortes chaleurs.

Nous avons également déploré deux incendies sur le territoire communal. S'ils ont suscité une inquiétude légitime, ils n'ont fort heureusement causé aucune victime. Je tiens à remercier les sapeurs-pompiers et toutes les personnes qui sont intervenues.

La période estivale n'a pas ralenti la vie municipale. Elle a notamment vu le démarrage du chantier de la piste cyclable reliant le secteur du rond-point FERCO à Sarrebourg. Ce projet sera complété, dans les prochains mois, par la réalisation du cheminement cyclable dans les rues de Réding. Ces aménagements doivent progressivement faciliter et sécuriser les déplacements à vélo dans notre commune.

Nous avons également eu le plaisir d'inaugurer notre nouveau terrain synthétique. Cet équipement offre de meilleures conditions de pratique aux sportifs et contribue au dynamisme de nos clubs. Plus largement, nos associations ont, une nouvelle fois, pleinement rempli leur rôle. Par leurs manifestations, l'engagement de leurs bénévoles et les liens qu'elles créent entre les générations, elles participent directement à la convivialité et à la vitalité de Réding. Qu'elles en soient chaleureusement remerciées.

La rentrée scolaire s'est, elle aussi, déroulée dans de bonnes conditions. Le groupe scolaire accueille trois nouvelles professeures des écoles et compte quatre classes élémentaires. À l'école maternelle, deux classes accueillent désormais les enfants, après la fermeture d'une classe consécutive à une baisse importante des effectifs. Cette évolution démographique appelle naturellement toute notre vigilance, car l'avenir de nos écoles demeure une priorité essentielle pour la commune.

Nous abordons maintenant le dernier trimestre de l'année, qui sera déjà consacré à la préparation de 2027, de ses projets et de son budget. Les défis sont nombreux et le contexte international, économique et politique demeure incertain. La prochaine année sera également marquée par des échéances électorales nationales importantes. Dans cette période parfois propice aux inquiétudes, nous devons cependant conserver notre confiance dans l'avenir et notre capacité collective à agir.

Car des choses se font à Réding, des projets avancent et de nouvelles initiatives se préparent. Nous avons la chance de vivre dans une commune agréable, dynamique et relativement préservée, où les services, les écoles, les associations et les équipements contribuent à notre qualité de vie. Tout n'est évidemment pas parfait et beaucoup reste à accomplir, mais nous disposons de solides atouts pour continuer à avancer.

Le bien-vivre ensemble ne dépend toutefois pas uniquement de l'action municipale. Il repose aussi sur les comportements de chacun : notre manière de conduire, de stationner sans gêner les autres, de respecter l'espace public, de prendre soin de notre rue, de notre maison et de notre quartier, ou encore de nous engager dans la vie associative, culturelle et citoyenne. Tous ces gestes du quotidien, parfois très simples, contribuent à rendre notre commune plus belle, plus accueillante et plus solidaire.

Avec l'ensemble de l'équipe municipale, je veux vous assurer de notre engagement permanent et constant au service de Réding et de ses habitants. C'est avec sérieux, proximité, énergie et optimisme que nous continuerons à travailler pour faire progresser notre commune et préserver ce qui fait la qualité de notre vie collective.

Je vous souhaite à toutes et à tous une excellente rentrée et un très bel automne à Réding.

Le Maire

Gérard LEYENDECKER



## Vos élus à votre écoute

**La municipalité reste attentive à vos remarques, suggestions et propositions.**

**N'hésitez pas à nous contacter !**

# LES ACTU'S DU TROISIEME TRIMESTRE 2026

## Partager les expériences entre communes



Le Maire et la Directrice Générale des Services ont rencontré leurs homologues de Dieuze, Dabo et Château-Salins, communes d'une population comparable à celle de Réding. Ces matinées d'échanges ont permis de comparer les budgets, les effectifs et les modes d'organisation, et de partager les bonnes pratiques

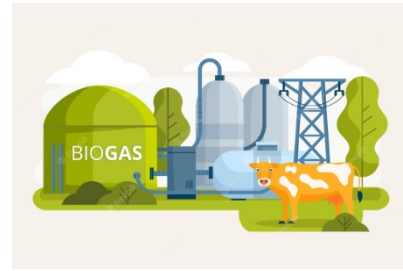


## Boucle d'auto consommation électrique

La ville de Réding bénéficie de la production énergétique solaire de la société KUCHLY située zone HORIZON. Cette société met son surplus de production dans une structure dénommée boucle d'auto consommation. Nous bénéficions ainsi d'une électricité verte que nous payons à un prix moindre. Pour les six premiers mois de l'année, la consommation issue de ce site représente 3,2 % du volume d'énergie électrique consommée par la ville de Réding.

## Bureaux de vote

Afin d'améliorer les conditions d'accueil des électeurs, la Municipalité a procédé à un nouveau découpage des rues affectées aux différents bureaux de vote. Lors des prochaines élections, la commune ne comptera plus que 3 bureaux de vote contre 4 actuellement. Le bureau de vote situé à la Salle des Chevaliers restera inchangé. Par contre, les électeurs qui votaient Salle Olympie seront impactés par ces modifications. Dorénavant, les bureaux de vote seront installés à la salle multiculturelle en lieu et place de la salle multisports Olympie. De nouvelles cartes d'électeur prenant en compte ces changements seront adressés l'année prochaine.



## La méthanisation a commencé à injecter

L'unité de méthanisation implantée à Réding a commencé à injecter du biométhane dans le réseau le 3 juillet. Cette mise en service marque une nouvelle étape dans la production locale d'énergie renouvelable.

## Des gourdes pour les agents techniques

Afin de garantir le bien-être au travail des agents communaux et leur assurer une parfaite hydratation tout au long des journées de travail sur le terrain, particulièrement indispensable lors des périodes de fortes chaleurs rencontrées cet été, la municipalité a attribué des gourdes réutilisables en remplacement des bouteilles en plastique. Cette fourniture permet en outre de préserver l'environnement par la réduction des déchets plastiques.

## LE BUDGET DE LA COMMUNE

### Finances et consommations : une gestion suivie

La nouvelle municipalité a installé une commission des finances chargée de suivre régulièrement l'exécution du budget, qui apparaît satisfaisante à mi-parcours. Les consommations énergétiques sont également maîtrisées et enregistrent même une légère baisse.

# LES ACTU'S DE NOS ECOLES

## Fermeture d'une classe à l'école maternelle

Compte tenu des effectifs constatés à la rentrée, une classe de l'école maternelle a été fermée. L'établissement accueille désormais une quarantaine d'enfants répartis dans deux classes.



## Deux départs au groupe scolaire Louis Pasteur

La Municipalité a récemment salué le départ de Mme Antoine, directrice, et de Mme Noir, qui ont toutes deux œuvré durant de nombreuses années au sein du groupe scolaire Louis Pasteur.

Mme Antoine et Mme Noir ont consacré une grande partie de leur carrière à accompagner les élèves. Par leur écoute, leur bienveillance et leur engagement sans faille, elles ont su créer un environnement rassurant et stimulant, marquant positivement des générations d'enfants et de familles.

La commune tient à leur exprimer sa plus profonde reconnaissance pour la qualité de leur travail, leur investissement quotidien et la passion qu'elles ont su transmettre au service de l'éducation.

## Les équipes pédagogiques ont fait leur rentrée

Le groupe scolaire Louis Pasteur compte 4 classes dirigées par :

Mme GHYSEL niveau CP CE1 avec 22 élèves

Mme FEYS niveau CM2 avec 21 élèves. Mme FEYS est également directrice de l'école et est à ce titre déchargée et remplacée pour une journée par semaine par Mme MOUCHET

Mme NOIR niveau CP CE2 avec 22 élèves

MME KOLOPP niveau CE2 CM1 avec 22 élèves

L'école maternelle La Ruche compte deux classes cette année :

Mme SANTOS avec 18 élèves dont 5 en petite section et 13 en moyenne section

Mme STEIBEL, directrice, avec 21 élèves dont 4 en petite section et 17 en grande section

Elles sont secondées par deux ATSEM : Mme CASTRONOVO et Mme STENGER.



*La Municipalité souhaite une belle année scolaire à toute l'équipe pédagogique et la remercie pour son engagement auprès de nos enfants.*

## LES ACTU'S SPORTIVES

### Tournoi de pétanque Ville de Réding

Les membres du Club de pétanque de Réding ont une nouvelle fois organisé de main de maître le traditionnel tournoi annuel de la Ville qui s'est déroulé le dimanche 23 août par une magnifique journée propice à cette activité sportive.

50 équipes en doublette se sont affrontées tout au long de cette journée dans une ambiance conviviale. La réputation de la qualité d'organisation de ce tournoi attire de nombreux pétanquistes issus des villes environnantes.



## LES ACTU'S DIVERSES

### Les Palmes académiques pour Hervé MAILLIER

Hervé MAILLIER, coprésident du club de football de Réding, a été honoré par l'attribution des Palmes académiques. La municipalité lui adresse ses chaleureuses félicitations pour cette distinction.

### Installation d'un robot tondeuse au stade de football



Cet équipement doit permettre d'améliorer la régularité et la qualité de la tonte, tout en libérant du temps de travail pour que les agents puissent se consacrer à d'autres missions d'aménagement ou de voirie.

### Une cour d'école plus verte et plus sûre

La cour de récréation a bénéficié d'une première phase de végétalisation, avec la création d'un grand espace central qui accueillera prochainement un arbre. Le sapin, dont les racines étaient devenues dangereuses, a été abattu, permettant ainsi d'agrandir la surface végétalisée. Un portillon inutilisé a également été condamné afin de renforcer la sécurité des élèves. Ces aménagements amélioreront à terme le cadre de vie des écoliers et apporteront un îlot de fraîcheur bien appréciable en période de fortes chaleurs. Ces travaux ont été confiés par la Municipalité à l'entreprise locale **Boehm travaux extérieurs**.

### Infiltration des eaux de drainage du stade

Une réunion d'information consacrée aux futurs travaux d'infiltration des eaux de drainage du stade s'est tenue le 23 juin. Ce projet permettra d'améliorer durablement la gestion des eaux sur le site et de rejeter moins d'eaux dans le réseau d'assainissement.



## Renouvellement des réseaux d'eau et d'assainissement

Les travaux de renouvellement des réseaux d'eau et d'assainissement devraient débuter à l'automne. Le calendrier précis n'est pas encore arrêté à ce jour. La commune tiendra les habitants informés dès que les dates d'intervention seront connues.

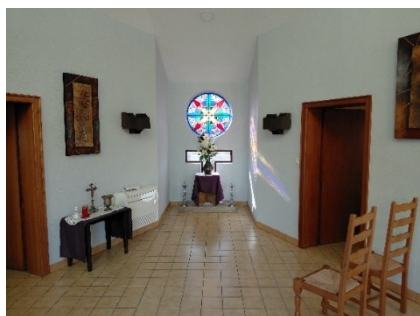
## Arrêt iSi movv' gare de Réding

A la demande de la Municipalité, la société iSi movv' a procédé à l'installation d'un banc au point d'arrêt « gare de REDING ». Cette installation améliorera les conditions d'attente des usagers de transports en commun.



## La chapelle funéraire communale à la disposition des familles

Entièrement rénovée il y a quelques années, les locaux de la chapelle funéraire sont gracieusement mis à la disposition des familles rédingeoises.



## La liaison cyclable entre Réding et Sarrebourg avance

Les travaux de la liaison cyclable entre la gare de Réding et Sarrebourg ont entraîné plusieurs adaptations autour du rond-point, dont le déplacement du totem FERCO. Cette opération a été menée en concertation avec l'entreprise FERCO, la Communauté de Communes de Sarrebourg Moselle Sud, le maître d'œuvre et le Conseil Départemental, gestionnaire de la route. Les travaux d'aménagement suivants concerneront les rues de Sarrebourg, de l'Etang, et Georges Burger à compter du quatrième trimestre.

## Un accès amélioré entre la mairie et le périscolaire

Un nouvel escalier a été créé à côté de la mairie en direction du périscolaire. Une petite rampe complète cet aménagement afin de faciliter le passage des poussettes et des vélos. L'entreprise **Boehm travaux extérieurs** a également été mandatée pour cette réalisation.



## Les données sur la délinquance à Réding

La Municipalité vous informe des chiffres officiels des délits enregistrés sur notre commune qui ont été communiqués par le service statistique ministériel de la sécurité intérieure.

| Type                                    | 01 à<br>08/2025 | 01 à<br>08/2026 | Variation |
|-----------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------|
| Vols sans violence contre des personnes | 3               | 0               | -3        |
| Coups et blessures volontaires          | 4               | 2               | -2        |
| Cambriolages de logement                | 6               | 4               | -2        |
| Vols de véhicules                       | 1               | 1               | 0         |
| Vols d'accessoires s/véhicules          | 0               | 1               | 1         |
| <b>Total</b>                            | <b>14</b>       | <b>8</b>        | <b>-6</b> |

# LA VIE ASSOCIATIVE ET CULTURELLE DE REDING

## La fête nationale reportée au 8 août

Les conditions climatiques exceptionnelles que nous avons rencontrées cet été n'ont pas permis de maintenir le feu d'artifice et le bal du 11 Juillet pour des raisons évidentes de sécurité. La municipalité a reporté cette soirée festive au 8 août. Les habitants ont ainsi pu profiter du feu d'artifice et des animations à la veille de l'inauguration du terrain synthétique.

## Inauguration du terrain synthétique et hommage à Marcel HENRY



Le terrain synthétique a été inauguré le 9 août en présence de Monsieur Denis LOUTRE qui avait engagé cette rénovation, de Madame Catherine Belrhiti, Sénatrice de la Moselle et Conseillère régionale, de Monsieur Jacques Banderier, Sous-Préfet de Sarrebourg Château-Salins, de représentants des instances du football, de Monsieur Sylvain Kastendeuch, footballeur International, d'élus, de maires honoraires, de membres de la famille Henry. Cet équipement, dont le coût avoisine un million d'euros, porte désormais le nom de « Stade Marcel Henry », en hommage à Marcel Henry et à son épouse, qui ont consacré une grande partie de leur vie au club et au stade.

## Mémoire de la bataille de Sarrebourg



Le 20 août, élus, autorités militaires et représentants du Souvenir français se sont recueillis devant la stèle dédiée au Capitaine Roland-Marie de Durand de Prémoré et ses hommes tombés à Petit-Eich le 20 août 1914 lors de la bataille de Sarrebourg.

Cette cérémonie a permis d'honorer sa mémoire et, à travers lui, celle de tous les soldats morts pour la France et aux blessés prisonniers lors des combats d'août 1914.



## Journée du patrimoine



Le samedi 19 septembre, la chapelle Sainte Agathe située Rue de Sarraltroff à Réding a été mise à l'honneur lors de cette journée du patrimoine. Cette chapelle classée au titre des Monuments Historiques est un joyau du patrimoine mosellan. Fondée en 1035, cette chapelle romane a traversé les siècles pour révéler, lors des travaux de restauration en 1977, des fresques du XIIIe siècle d'une rareté exceptionnelle qui figurent parmi les plus anciennes de Moselle.



Denis MAZERAND, féru d'histoire locale, a permis de restituer le contexte historique et spirituel de la chapelle lors des visites guidées.

Laurence et Michel, musiciens qui composent le groupe Duo Milo, ont comblé les visiteurs par leur prestation musicale et leurs chants traditionnels issus des différentes régions de France et de divers pays du monde.

## A NOTER DANS VOS AGENDAS !

**27  
SEPTEMBRE**

### Marche de l'amitié

L'ADEL organise sa traditionnelle Marche de l'Amitié le **dimanche 27 septembre**. Deux parcours de 5 ou 10 kms attendent les marcheurs qui s'élanceront du Complexe Wolfersberger à **9h30**.

### Réunions Aides à la rénovation de l'habitat

**29  
SEPTEMBRE**

La Municipalité, en partenariat avec la Communauté de Communes de Sarrebourg Moselle Sud, vous invite à une réunion d'information sur le thème de la rénovation de votre logement qui se déroulera le **mardi 29 septembre à 19h30** au Complexe Marcel Wolfersberger. Cette réunion d'une durée d'1 heure environ abordera les sujets tels que l'amélioration du confort de votre logement, la réduction de vos factures d'énergie, l'adaptation de votre logement (perte d'autonomie). L'entrée est libre et gratuite.

### Exposition itinérante "Les forêts du Grand Est à l'épreuve du changement climatique"



**Du  
30  
SEPTEMBRE  
au  
18 OCTOBRE**

**Du 30 septembre au 18 octobre 2026**, la Municipalité accueillera l'exposition proposée par l'Office National des Forêts afin de sensibiliser le public aux effets du changement climatique sur les forêts du grand Est, montrer que la forêt fait partie de la solution pour lutter contre le réchauffement climatique et expliquer quelles sont les actions mises en œuvre pour renouveler les forêts publiques et pérenniser leurs services rendus à la société.

Cette exposition ouverte aux scolaires et au grand public sera présentée au sous-sol de la crèche LES COCCINELLES, rue du 21 novembre **les mercredis et samedis de 14h à 17h et les dimanches de 15h à 18h**.

### Une soirée consacrée aux blessures du sportif

**2  
OCTOBRE**

Le Dr Radu NERGHES, chirurgien orthopédiste et traumatologue au Centre hospitalier de Sarrebourg, accompagné de Robin ANCEL, kinésithérapeute du sport et de l'équipe de France de karaté, animeront le **vendredi 2 octobre à 20h** à la salle multiculturelle, une conférence consacrée aux lésions du genou et de l'épaule dans la pratique sportive. Cette rencontre sera gratuite et ouverte à toutes les personnes intéressées.

**4  
OCTOBRE**

### Brocante des arboriculteurs

De nombreux exposants vous attendent le dimanche **4 octobre de 8h à 17h** à la Salle Olympie. De belles affaires en perspective ! Restauration et buvette sur place.

### 12<sup>ème</sup> édition de la KIRB

Venez nombreux soutenir cette manifestation en faveur d'Octobre Rose qui se déroulera le weekend des 10 et 11 octobre.

**10 – 11  
OCTOBRE**

Au programme :

- **Le samedi 10 octobre** : Une journée placée sous le signe du sport avec de la marche et de la course pédestre.
- 
- **Le dimanche 11 octobre** : Une ambiance musicale et conviviale avec la "Grande Oktoberfest", animée par l'orchestre « Ma Bonne Etoile ».



**24**  
**OCTOBRE**

### **Vente de chrysanthèmes**

A l'approche de la TOUSSAINT, les arboriculteurs vous attendront le **samedi 24 octobre** Salle des Chevaliers pour vous proposer la vente de chrysanthèmes.

**8**  
**NOVEMBRE**

### **Bourse aux jouets**

Le **dimanche 8 novembre**, l'amicale du personnel communal organise la bourse aux jouets et articles de puéricultures salle Olympie.

**22**  
**NOVEMBRE**

### **Marché de Noël**

De nombreux exposant seront présents pour le marché de Noël organisé par le Conseil de Fabrique le **dimanche 22 novembre** salle Olympie.

### **Soirée concert**

Le **samedi 12 décembre**, la Municipalité aura le plaisir d'inviter l'ensemble des Rédingeoises et des Rédingeois à venir assister, de manière entièrement gratuite, à une soirée concert exceptionnelle. Cette représentation sera animée par le chanteur compositeur Patrice Bena qui prêter sa voix et son univers musical à cette soirée. Afin d'enrichir la performance et d'offrir une qualité d'écoute optimale aux spectateurs présents, il ne sera pas seul sur scène puisqu'il sera entouré et accompagné par deux musiciens talentueux, complétant ainsi l'harmonie et la dynamique de ce moment musical partagé.

**12**  
**DECEMBRE**



**26**  
**DECEMBRE**

### **Loto**

Le Tennis club de Réding organise son traditionnel loto le **samedi 26 décembre** qui se déroulera salle Olympie. Un événement qui attire toujours de nombreux joueurs !

**28**  
**FEVRIER**  
**2027**

### **Repas des aînés**

C'est une belle tradition de convivialité et de partage pour la commune. Le **dimanche 28 février 2027**, la Municipalité aura le plaisir de convier les aînés de la commune à l'occasion du traditionnel repas organisé en leur honneur.

Pour que chacun puisse s'organiser et participer à cet événement chaleureux, les invitations officielles leur seront adressées dès le début de l'année.

## BIEN VIVRE ENSEMBLE



**Les propriétaires de chiens sont légalement tenus de ramasser les déjections de leur animal sur les trottoirs et espaces publics sous peine d'amende.**

Selon l'article R632-1 du Code pénal et l'article R541-76 du Code de l'environnement, **les déjections canines sont considérées comme des déchets** et leur abandon sur la voie publique est interdit. Les propriétaires doivent utiliser un sac à crottes homologué et jeter les déjections dans une poubelle adaptée. Le non-respect de cette obligation peut entraîner une **contravention de 2e classe** d'un montant de **35 €**.

Tout propriétaire de chien soucieux de respect et de propreté doit avoir le réflexe de ramasser les déjections de son animal. Ce geste ne devrait pas être motivé par la peur d'une amende, mais par simple civisme. Par ailleurs, une personne peut accidentellement glisser sur une déjection et se blesser, engageant ainsi la responsabilité civile du propriétaire du chien.



### Divagation des chiens :

Il est bon que les propriétaires des chiens en liberté prennent conscience du risque qu'ils font courir aux enfants et aux adultes. Ces propriétaires négligents ou irresponsables s'exposent en outre à des poursuites pénales dont quelques-unes sont rappelées ci-après.

- L'article R 622.2 du code pénal punit le fait de laisser divaguer des chiens représentant un danger pour autrui (contravention de 2ème classe soit 150 €).
- L'article R 623.3 réprime le fait qu'un propriétaire excite son chien ou ne retient pas celui-ci lorsqu'il attaque ou poursuit un passant (contravention de 3ème classe soit 450 €).

### Lutte contre les incivilités routières :

De nombreuses incivilités routières sont malheureusement toujours à déplorer, notamment excès de vitesse, non-respect des signalisations et stationnements gênants.

Il est demandé à chacun de respecter les limitations de vitesse en vigueur et d'adapter sa vitesse en fonction de lieux ou conditions particulières.

### Concernant les règles de stationnement :

*Il est rappelé que les trottoirs sont réservés aux piétons.*

*Tout stationnement sur un trottoir qui bloque totalement le passage ou met en danger les usagers est considéré comme très gênant pour la circulation publique suivant l'article R417-11 du Code de la route et est passible d'une amende prévue pour les contraventions de quatrième classe, soit 135 euros*



## REDINGEOIS(ES), A VOS PLUMES !

*Cette page est ouverte aux Rédingeois et Rédingeaises qui souhaitent s'exprimer, par un court texte et d'éventuelles illustrations, sur un thème qui les passionnent et qu'ils souhaitent partager. La publication sera faite en fonction de la place disponible et après approbation du texte par la Municipalité.*

*Nous remercions Madame BIER pour cette première publication.*

### Les oiseaux de nos jardins, de discrets voisins à observer

*Il suffit parfois de regarder par la fenêtre pour découvrir tout un petit monde.*

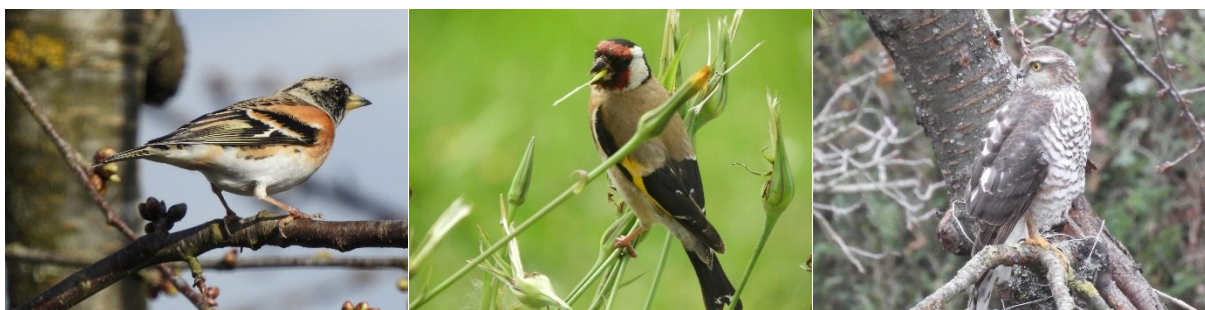
*Au fil des saisons, de nombreuses espèces d'oiseaux fréquentent les jardins de Réding. Certaines nous sont familières, d'autres ne font que passer et quelques-unes nous réservent de belles surprises.*

*Le **pinson du Nord**, visiteur hivernal aux jolies couleurs orangées, côtoie parfois le **chardonneret élégant**, facilement reconnaissable à son masque rouge et à la bande jaune de ses ailes. Plus inattendu, l'**épervier d'Europe** peut lui aussi faire une apparition : ce petit rapace fait naturellement partie de la vie de nos jardins.*

*Mésanges, rouges-gorges, verdiers, sittelles, pics, geais et bien d'autres vivent également tout près de nous.*

*Quelques gestes simples permettent de les accueillir : préserver les haies et les arbustes, éviter les pesticides, laisser quelques plantes sauvages et leur proposer de l'eau propre.*

**Alors ouvrons l'œil : la nature est parfois beaucoup plus proche qu'on ne l'imagine.**



*Texte et photographies : Martine BIER – Réding*

# LE PROGRAMME

Samedi 10 Octobre 2026



Au profit de la **lutte contre le cancer du sein**, en collaboration avec l'hôpital de jour de cancérologie, l'amicale du personnel du Centre Hospitalier de Sarrebourg,

**17h00** Retrait des dossards  
Inscription sur place

**18h10** Discours des officiels

**18h30** Animation organisée par LES LOUSTICS

**19h00** Départ de la course (19h00)  
Départ de la marche (19h15)

**20h00** Remise des récompenses de la course  
1 boisson offerte à l'arrivée à tous les participants

Gobelets et Caches-cou  
**OFFERT**  
aux 800 premiers inscrits.



Offerts par nos partenaires



**20h30** Soirée dansante  
Gratuit - Salle Olympie

Pizzas-flamms, buvette et restauration tout le week-end !



**ANIMÉ PAR**  
**GAETAN BETTI**

**21h00** DJ Party  
6,00 € - Salle Wolfersberger

# LE PROGRAMME

Dimanche 11 Octobre 2026



À l'occasion de la KIRB, l'AS Réding organise sa toute première **Grande Oktoberfest** : une journée festive, conviviale et populaire placée sous le signe de la tradition.

**10h30** Messe dans la salle  
Wolfersberger

**12h30** Grande Oktoberfest  
sur réservation  
Choucroute garnie ou  
bouchée à la reine,  
fromage, dessert, café  
adulte : 25,00 €  
Enfant -12 ans : 12,00 €

**14h30** Après-midi dansant  
animé par **MA BONNIE ÉTOILE**

**18h30** Tirage de la tombola

**19h00** Petite restauration  
Pizzas Flamms et buvettes

**22h00** Fin des festivités

Réservation  
en ligne



Fête Foraine  
Pizzas-flamms, petite restauration et buvette  
Tout le week-end !

